

FMY 98 P XS FMY 98 P BK

Használati útmutató

Pirolitikus sütő

HU

Make
it
wonderful

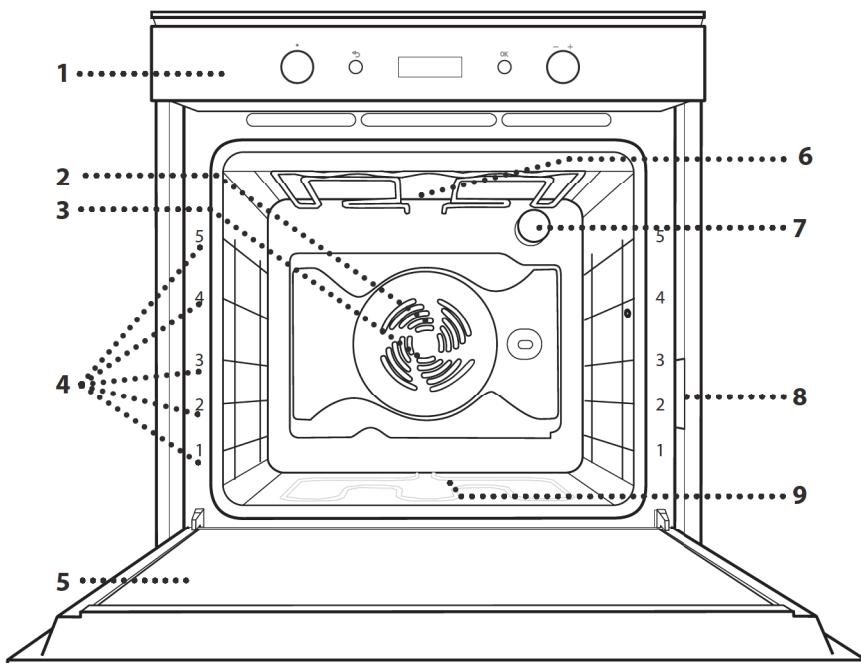
FRANKE

TARTALOM

ÁTTEKINTÉS	4
VEZÉRLŐPANEL	4
KIEGÉSZÍTŐK	5
PROGRAMOK	6
ELSŐ HASZNÁLAT	7
MINDENNAPOS HASZNÁLAT.....	8
HASZNOS TANÁCSOK	10
SÜTÉSI TÁBLÁZAT.....	11
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	13
HIBAELHÁRÍTÁS	15
TÁMOGATÁS	15

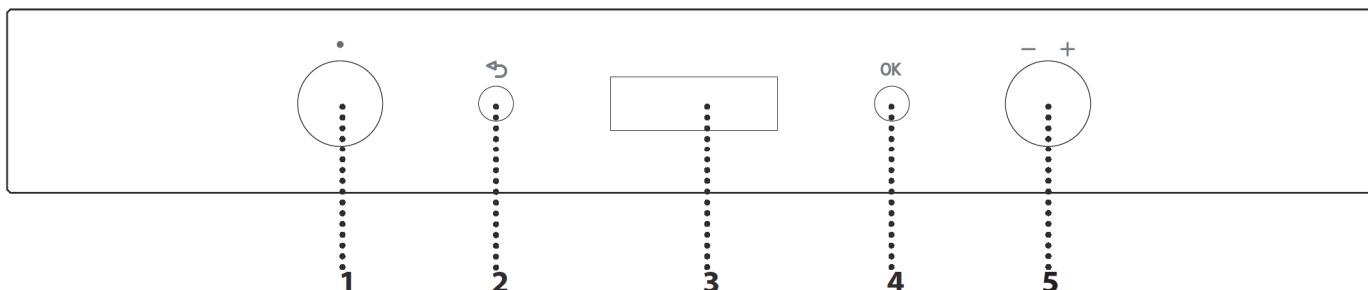
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ÁTTEKINTÉS



1. Vezérlőpanel
2. Ventilátor
3. Körfűtőszál (nem látható)
4. Rácssínek (a szintjelölés a sütőtér falán látható)
5. Ajtó
6. Felső fűtőszál/grill
7. Lámpa
8. Adattábla (ne távolítsa el)
9. Alsó fűtőszál (nem látható)

VEZÉRLŐPANEL



1. VÁLASZTÓGOMB
A sütő bekapcsolására és a program kiválasztására. A sütő kikapcsolásához fordítja a állásba 0.

2. VISSZA
Visszatérés az előző menüpontba.

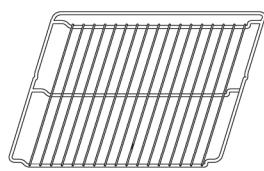
3. KIJELZŐ
4. JÓVÁHAGYÁS GOMB
A kiválasztott program vagy beállított érték jóváhagyásához.

5. VÁLASZTÓGOMB
A menü görgetéséhez és a beállítások módosításához vagy jóváhagyásához.

Megjegyzés: Használat előtt nyomja be a gombokat. Nyomja meg a választógomb közepét, hogy az kiemelkedjen sütőből.

KIEGÉSZÍTŐK

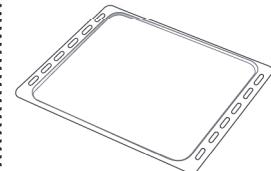
RÁCSPOLC



CSEPTÁLCA



TEPSI



CSÚSZÓ VEZETŐK



A kiegészítők száma a megvásárolt modelltől függően változhat. Egyéb kiegészítők külön megvásárolhatók a szerviztől.

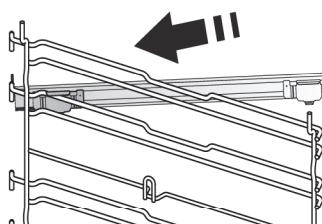
RÁCSPOLC ÉS EGYÉB KIEGÉSZÍTŐK BEHELYEZÉSE

Helyezze be vízszintesen a rácpolcot a polcvezetőkön végig csúsztatva. Ügyeljen rá, hogy a rács magasított része felfelé nézzen.

Az egyéb kiegészítőket, például a csepptálcat és a tepsit a rácpolccal megegyező módon, vízszintesen kell behelyezni.

CSÚSZÓVEZETŐK BESZERELÉSE

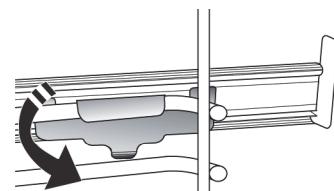
Vegye ki a sütőből a rácssíneket majd távolítsa el a védőműanyagot a csúszóvezetőkről.



Illessze a vezető felső reteszét a rácssínbe, majd csúsztassa be teljesen. Engedje le a másik reteszt a helyére.

Nyomja a retesz alsó részét finoman a rácssín felé és rögzítse a sínt.

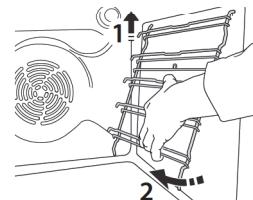
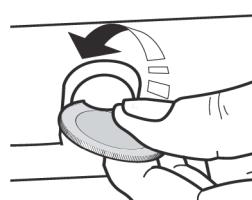
Bizonyosodjon meg róla, hogy a vezetők szabadon mozognak. Ismételje meg a fenti lépéseket ugyanazon a szinten a másik rácssínnel.



Megjegyzés: A csúszóvezetők bármelyik szintre beszerelhetők.

POLCVEZETŐK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS VISSZAHELYEZÉSE

- A polcvezetők eltávolításához emelje meg a vezetőket és finoman húzza ki az alsó részeket a tartóülékekből: ott már el tudja távolítani a polcvezetőket.
- A polcvezetők visszahelyezéséhez, először illessze vissza azokat a felső ülékükbe. Felemelve tartva csúsztassa be a sütőtérbe, majd engedje le végleges pozíciójába.



PROGRAMOK



KI

Sütő kikapcsolása.

HAGYOMÁNYOS*

Húsok vagy lédús töltelékkel töltött sütemények egy szinten történő sütéséhez.

HŐÁTADÁSOS SÜTÉS

Húsok elkészítése, krémmel töltött torták egy szinten történő sütése.

LÉGKEVERÉS

Különböző ételek főzéséhez, amelyek ugyanazt a sütési hőmérsékletet igénylik, egyszerre több polcon (legfeljebb három). Ezzel a programmal különböző ételeket lehet sütni anélkül, hogy az ételek átvennék egymás szagát.

GRILL

Pecsenyék, kebabok és kolbászok grillezéséhez, zöldségek csőben sütéséhez vagy kenyérsütéshez. Hús grillezésénél javasoljuk, hogy használjon csepptálcát a húslé összegyűjtésére: helyezze az edényt a rácspolc alatti szintek bármelyikére, és töltön bele 500 ml ivóvizet.

TURBO GRILL

Nagy húsok (lábszár, sült marhahús, csirke) sütéséhez. Javasoljuk, hogy használjon csepptálcát a húslé összegyűjtésére: helyezze az edényt a rácspolc alatti szintek bármelyikére, és töltön bele 500 ml ivóvizet.

MAXI SÜTÉS

Nagy méretű (2,5 kg feletti) húsok sütéséhez. Használja az 1. vagy 2. szintet a hússzelet méretétől függően. Nem szükséges a sütő előmelegítése. Sütés közben fordítsa meg a húst, hogy minden oldala egyenletesen megbarnuljon. Érdemes a húst időnként megloccsolni, így megelőzheti annak kiszáradását.

GYORS ELŐMELEGÍTÉS

A sütő gyors előmelegítéséhez.

ECO LÉGKEVERÉS*

Sűltek és töltött húsok sütéséhez egyetlen polcon. A finom, szakaszos légkeringtetés megakadályozza az ételek túlzott kiszáradását. A program használatakor az ECO-világítás kikapcsol sütés közben, azonban az **OK** gomb megnyomásával ideiglenesen visszakapcsolhatja azt. Az ECO program használatakor, az energiafogyasztás optimalizálása érdekében ne nyissa ki a sütőajtót, ameddig az étel teljesen meg nem sült.

PIROLITIKUS TISZTÍTÁS

Extra magas hőmérsékletű program az ételmaradékok eltávolítására. Két öntisztító program áll rendelkezésre: a teljes program és a gyors program (ECO). Javasoljuk, hogy használja a rövidebb programot rendszeres időközönként, a teljes programot pedig csak akkor, ha a sütő nagyon szennyezett.

BEÁLLÍTÁSOK

A sütő beállításainak módosításához (idő, nyelv, hangjelzés hangereje, fényerő, ECO üzemmód, mértékegység, teljesítmény).

Megjegyzés: Eco program használata közben a kijelző fényereje lecsökken és a világítás kikapcsol, így biztosítva az energiatakarékos működést. Amikor megnyom egy gombot, akkor a fenti funkciók ideiglenesen visszakapcsolnak.



COOKASSIST

MEAT AUTO

HÚS

Ez a program automatikusan kiválasztja a hús elkészítéséhez ideális sütési hőmérsékletet és programot. A program során a ventilátor alacsony sebességfokozaton időnként bekapcsol, hogy megóvja az ételt a kiszáradástól.

POULT AUTO

SZÁRNYAS

Ez a program automatikusan kiválasztja a szárnyasok elkészítéséhez ideális sütési hőmérsékletet és programot. A program során a ventilátor alacsony sebességfokozaton időnként bekapcsol, hogy megóvja az ételt a kiszáradástól.

CASSE AUTO

RAKOTT ÉTELEK

Ez a program automatikusan kiválasztja a tézszaételek elkészítéséhez ideális sütési hőmérsékletet és programot.

BREAD AUTO

KENYÉR

Ez a program automatikusan kiválasztja valamennyi típusú kenyér elkészítéséhez ideális sütési hőmérsékletet és programot.

PIZZA AUTO

PIZZA

Ez a program automatikusan kiválasztja a valamennyi típusú pizza elkészítéséhez ideális sütési hőmérsékletet és programot.

PASTRY AUTO

SÜTEMÉNYEK

Ez a program automatikusan kiválasztja valamennyi típusú sütemény elkészítéséhez ideális sütési hőmérsékletet és programot (leveles sütemények, töltött sütemények, torták stb.).

* A 65/2014/EU rendelettel összhangban lévő energiahatékonyságról szóló nyilatkozathoz használt referenciafunkció.

	RISIN	AUTO	KELESZTÉS
Édes és sós tészták optimális kelesztéséhez. A minőségi tésztakelesztés biztosítása érdekében, ne használja a funkciót, ha a sütő a korábbi sütési ciklust követően még meleg.			
	WARM	AUTO	MELEGEN TARTÁS
A frissen elkészült étel melegen és ropogósan tartásához.			

	SLOW	AUTO	LASSÚ SÜTÉS
Hús és hal kímélő sütéséhez, hogy azok omlósak és zamatosak maradjanak. Érdemes a hússzeleteket egy serpenyőben kissé elősütni, hogy a hús megpiruljon és saját levében ázzon. 300 g hal sütési ideje kb. két órát vesz igénybe, 3 kg hal sütési ideje négy és öt óra közé tehető. 1 kg hússzelet sütési ideje kb. négy órát, 3 kg hússzeleté pedig hat-hét órát vesz igénybe. 1 kg hús sütési ideje kb. 4 órát, 3 kg húsé pedig 6-7 órát vesz igénybe.			

ELSŐ HASZNÁLAT

1. NYELV KIVÁLASZTÁSA

A készülék első bekapcsolásakor be kell állítania a nyelvet és az időt: Az „ENGLISH” (ANGOL) nyelv jelenik meg a kijelzőn.

Forgassa el a választógombot az elérhető nyelvek listájának görgetéséhez és válassza ki a kívánt nyelvet. Nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz.

Megjegyzés: A nyelvet a későbbiekben a „Beállítások” menüpontban módosíthatja.

2. ÓRA BEÁLLÍTÁSA

A nyelv kiválasztását követően be kell állítania az aktuális időt: Az órát jelző két számjegy villogni kezd a kijelzőn.

Forgassa el a választógombot, válassza ki a megfelelő értéket és nyomja meg a **OK** gombot: A percert jelző két számjegy villogni kezd a kijelzőn.

Forgassa el a választógombot a megfelelő érték kiválasztásához és nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz.

Megjegyzés: Hosszabb áramkimaradás után előfordulhat, hogy újra be kell állítania az időt.

3. ÁRAMFOGYASZTÁS BEÁLLÍTÁSA

A sütő alapértelmezetten 3 kW-nál (16 A) nagyobb teljesítményre van beprogramozva: Ha a háztartásban ennél alacsonyabb a teljesítmény, akkor csökkentenie kell az értéket.

Forgassa el a választógombot, amíg a „BEÁLLÍTÁSOK” felirat meg nem jelenik a kijelzőn, majd nyomja meg a **OK** gombot a kiválasztáshoz.

Forgassa el a választógombot, amíg a „TELJESÍTMÉNY” menüpont meg nem jelenik, majd nyomja meg **OK** gombot a jóváhagyáshoz.

Forgassa el a választógombot az „ALACSONY” lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz.

4. SÜTŐ FELMELEGÍTÉSE

Az új sütőkből a gyártás során visszamaradt szagok szabadulhatnak fel: Ez teljesen normális.

Az ételkészítés megkezdése előtt ezért javasoljuk, hogy a sütőt üresen melegítse fel a lehetséges szagok eltávolítása érdekében.

Távolítson el minden védő kartont vagy átlátszó fóliát a sütőből, és távolítsa el a tartozékokat a belsejéből. Melegítse a sütőt 200 °C-ra körülbelül egy órán keresztül. Használja valamely légkeveréses programot (pl. „Légkeverés” vagy „Hőátadásos sütés”). A program helyes beállításához kövesse az utasításokat.

Megjegyzés: A készülék első használata után célszerű kiszellőzgetni a helyiséget.

MINDENNAPOS HASZNÁLAT

1. PROGRAMVÁLASZTÁS

Forgassa el a választógombot a sütő bekapcsolásához és a kívánt program kiválasztásához: A kijelzőn megjelenik a program ikonja és annak alapbeállításai.



Forgassa el a választógombot (először az első elérhető menüpont jelenik meg), amíg a használni kívánt funkció meg nem jelenik a kijelzőn.

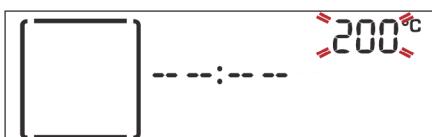


Nyomja meg a **OK** gombot a kiválasztáshoz: a kijelzőn megjelennek az alapbeállítások.

2. PROGRAM BEÁLLÍTÁSA

A kívánt program kiválasztását követően, lehetősége nyílik a beállítások módosítására. A kijelzőn sorban megjelennek a módosítható beállítások.

HÓMÉRSÉKLET / GRILLSÜTÉS



Amikor az érték elkezd villogni a kijelzőn, , akkor forgassa el a választógombot az érték módosításához, majd nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz, ezután (amennyiben lehetséges) folytassa a következő beállítás módosításával.

Megjegyzés: A program aktiválását követően a választógomb segítségével módosíthatja a hőmérsékletet.

IDŐTARTAM



Amikor a ikon elkezd villogni a kijelzőn, akkor a választógomb használatával állítsa be a kívánt sütési időt, majd nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz. Ha kézi üzemmódban kíván sütni, akkor nem szükséges sütési időt beállítania: Nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz és a program elindul. Ebben az esetben nem lehetséges a késleltetett indítás használata és a sütési idő befejezésének beállítása.

Megjegyzés: A gomb megnyomásával módosíthatja a korábban beállított sütési időt: forgassa el a választógombot a módosításhoz, majd nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz.

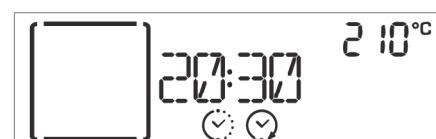
SÜTÉS VÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA (KÉSLELTETETT INDÍTÁS)

A legtöbb program esetében a sütési idő beállítását követően lehetősége van a sütés végének beállításával a késleltetett indításra.

A kijelzőn megjelenik a sütés végének ideje és a ikon villogni kezd.



Forgassa el a választógombot a sütés befejezési időpontjának kiválasztásához, majd nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz és a program elindul. Tegye az ételt a sütőbe és zárja be a sütőajtót: A kiszámított idő leteltével a program automatikusan elindul, így a sütés az előzetesen beállított időpontban fejeződik be.



Megjegyzés: A sütés késleltetett indításának beállításakor a sütő előmelegítés funkciója nem elérhető: A sütő a kívánt hőmérsékletet fokozatosan éri el, ami azt jelenti, hogy a sütési idő valamivel hosszabb lesz, mint a sütési táblázatban feltüntetett.

A késleltetett indítás időpontjáig a választógomb használatával módosíthatja a beállított befejezési időt vagy a gomb megnyomásával megváltoztathatja a beállításokat.

3. PROGRAM INDÍTÁSA

A kívánt beállítások elvégzését követően nyomja meg a **OK** gombot a sütési idő befejezési idejének jóváhagyásához és indítsa el a programot.

Megjegyzés: A sütés indítását követően a kijelzőn megjelennek az egyes programokhoz tartozó javasolt optimális sütési szintek.



A választógomb állásba történő forgatásával bármikor szüneteltetheti a korábban elindított programot.

4. ELŐMELEGÍTÉS

Egyes programok előmelegítési fázis tartalmaznak: A program indítását követően a kijelző mutatja, hogy az előmelegítési fázis folyamatban van.



Amikor ez a fázis befejeződik, akkor hangjelzés hallható és a kijelző mutatja, hogy a sütő elérte a beállított hőmérsékletet.



Nyissa ki az ajtót és helyezze az ételt a sütőbe, majd csukja be az ajtót és kezdje meg a sütést.

Megjegyzés: Ha az ételt az előmelegítési fázis befejezése előtt helyezi a sütőbe, az ronthatja a sütés végeredményét. Ha az előmelegítési fázis közben kinyitja az ajtót, az előmelegítés szünetel. A sütési idő az előmelegítési fázist nem tartalmazza. A választógomb használatával bármikor módosíthatja a sütési hőmérsékletet.

5. SÜTÉS VÉGE

Hangjelzés hallható, és a kijelző azt jelzi, hogy a program befejeződött.



Nyomja meg a **OK** gombot a sütés kézi üzemmódban történő folytatásához (ha nincs beállítva sütési idő) vagy forgassa el a választógombot és válassza ki az új időtartamot a sütés idejének meghosszabbításához. A hőmérséklet vagy a grillsütés szintjének beállításai minden esetben változatlanok maradnak.

PIRÍTÁS

Egyes programok lehetővé teszik, hogy a sütés befejezését követően a grillsütés funkció aktiválásával megpirítsa az ételek tetejét.



A kijelzőn üzenet jelenik meg. Nyomja meg a **OK** gombot, ha szeretné elindítani az öt perces pirítási ciklust.



A választógomb elforgatásával 0 állásba bármikor megszakíthatja a programot és leállíthatja a sütőt.

. IDŐZÍTŐ

Amikor a sütő kikapcsolt állapotban van, akkor a kijelző egyszerű időzítőként használható. Bizonyosodjon meg róla, hogy a sütő ki van kapcsolva, mielőtt elindítaná a programot. Forgassa el a választógombot: A ikon villog a kijelzőn.



Forgassa el a választógombot a kívánt időzítés hosszának beállításához, majd nyomja meg ismételten a **OK** gombot az időzítés indításához. Hangjelzés hallható és a kijelző mutatja, hogy az időzítő befejezte a visszaszámlálást.



Megjegyzés: Az időzítő egyetlen sütési programot sem kapcsol be.

Használja a választógombot az időzítő beállításainak módosításához; nyomja meg bármikor a gombot az időzítő kikapcsolásához.

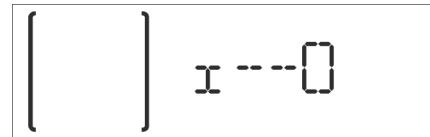
Az időzítő indítását követően is lehetősége van kiválasztani és elindítani a sütési programot. Forgassa el a választógombot a sütő bekapcsolásához és válassza ki a kívánt programot. Indítást követően az időzítő a program megzavarása nélkül, attól teljesen függetlenül végzi a visszaszámlálást.



Az időzítő kikapcsolásához forgassa el a választógombot , majd nyomja meg a gombot, így a folyamatban lévő program leállításra kerül.

. GOMBOK ZÁROLÁSA

Nyomja meg egyszerre a **OK** és gombokat és tartsa nyomva legalább 5 másodpercig a gombok zárolásához.



Ismételje meg a fenti lépéseket a gombok zárolásának feloldásához.

Megjegyzés: Ez a funkció a sütési program használata közben is aktiválható. Biztonsági okokból a választógomb állásba történő forgatásával a sütő bármikor kikapcsolható.

. AUTOMATA TISZTÍTÁS - PYRO

Távolítsa el a sütőből minden kiegészítőt, ideértve a polcvezetőket is, mielőtt elindítaná a programot. Forgassa el a választógombot az automata tisztítási program kiválasztásához.

Megjegyzés: A Pyro program használata előtt távolítsa el a sütőtér belsejéből a maradványokat, és tisztítsa meg az ajtó üvegét.

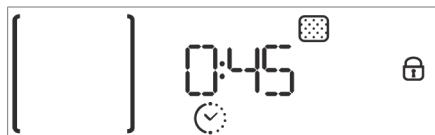


Két öntisztító program áll rendelkezésére: a teljes program és a gyors program (ECO).



Forgassa el a választógombot a használni kívánt program kiválasztásához, majd nyomja meg **OK** gombot a jóváhagyáshoz.

A sütő megkezdi az öntisztító programot, az ajtó automatikusan lezár: figyelmeztető üzenet jelenik meg a kijelzőn és visszaszámító jelzi a folyamatban lévő ciklus aktuális állapotát.



A ciklus befejezése után az ajtó zárva marad, amíg a sütő belséjében a hőmérséklet vissza nem tér a biztonságos értékre.



A kijelző az aktuális időt mutatja.

Megjegyzés: más programokhoz hasonlóan, az automata tisztítóprogram esetében is lehetősége van befejezési idő beállítására.

HASZNOS TANÁCSOK

SÜTÉSI TÁBLÁZAT ÉRTELMEZÉSE

A táblázat felsorolja a legjobb programok, kiegészítők és szintek használatát a különféle típusú ételek sütéséhez.
A sütési idő az étel sütőbe helyezésének pillanatától kezdődik, kivéve az előmelegítést (ha szükséges). A sütési hőmérséklet és idő hozzávetőleges, és az étel mennyiségtől és a használt kiegészítők típusától függ. Kezdje a legalacsonyabb beállításokkal, és ha az étel nem sült meg eléggé, akkor váltsan magasabb beállításokra. Használja a mellékelt tartozékokat, valamint lehetőleg sötét színű fém tortaformákat és tepsiket. Használhat Pyrex vagy kőből készült edényeket és kiegészítőket is, de ne feledje, hogy a sütési idő valamivel hosszabb lesz.

KÜLÖNBÖZŐ ÉTELEK SÜTÉSE EGYSZERRE

A „LÉGKEVERÉS” funkció segítségével különféle ételeket süthet egyszerre, amelyeknek egyezik a sütési hőmérséklete az idő ideig (például: hal és zöldség), különböző szinteken. Vegye ki azt az ételt, amely rövidebb sütési időt igényel, és hagyja a hosszabb sütési időt igénylő ételt a sütőben.

SÜTÉSI TÁBLÁZAT

RECEPT	FUNKCIÓ	ELŐMELEGÍTÉS	HŐMÉRSÉKLET (° C)	IDŐTARTAM (PERC)	SZINT ÉS KIEGÉSZÍTŐK
Leveles sütemények	PASTR AUTO	-	160-180	30-90	2/3
		Igen	160-180	30-90	4 1
Töltött torták (sajttorta, rétes, gyümölcsös pite)	PASTR AUTO	-	160-200	30 - 85	3
		Igen	160-200	35-90	4 1
Kekszek / torták	PASTR AUTO	-	170 – 180	15 - 45	3
		Igen	160-170	20-45	4 1
		Igen	160-170	20-45 ***	5 3 1
Choux zsemle	—	Igen	180-200	30-40	3
		Igen	180-190	35-45	4 1
		Igen	180-190	35-45 ***	5 3 1
Habcsók	—	Igen	90	110-150	3
		Igen	90	130 - 150	4 1
		Igen	90	140-160 ***	5 3 1
Pizza (Vékony, vastag, focaccia)	PIZZA AUTO	-	220 - 250	20-40	2
		Igen	220 - 240	20-40	4 1
		Igen	220 - 240	25-50 ***	5 3 1
Normál kenyér 1 kg	BREAD AUTO	-	180 - 220	50 - 70	2
Zsemlék	BREAD AUTO	-	180 - 220	30 - 50	2
Kenyér		Igen	180-200	30 - 60	4 1
Fagyasztott pizza	PIZZA AUTO	Igen	250	10 - 15	3
		Igen	250	10 - 20	4 1
Sós sütemények (zöldséges pite, quiche)	—	Igen	180-190	40-55	2 / 3
		Igen	180-190	45 - 60	4 1
		Igen	180-190	45-70 ***	5 3 1
Vols-au-vent / leveles tészta keksz	—	Igen	190-200	20-30	3
		Igen	180-190	20-40	4 1
		Igen	180-190	20-40 ***	5 3 1
Lasagne / szuflé	CASSE AUTO	-	190-200	40 - 65	3
Sült tészta / cannelloni	CASSE AUTO	-	190-200	25 - 45	3

RECEPT	FUNKCIÓ	ELŐMELEGÍTÉS	HŐMÉRSÉKLET (° C)	IDŐTARTAM (PERC)	SZINT ÉS KIEGÉSZÍTŐK
Bárány / borjú / marha / sertés 1 kg	[] MEAT AUTO	-	190-200	60 - 90	3
Csirke / nyúl / kacska 1 kg	[] POULT AUTO	-	200-230	50 - 80	3
Pulyka/liba 3 kg	[] POULT AUTO	-	190-200	90 - 150	2
Sült hal/sült aranydurbincs (filé, egész)	—	Igen	180-200	40-60	3
Töltött zöldségek (paradicsom, cukkini, padlizsán)	—	Igen	180-200	50-60	2
Pirított kenyér	~~~~	-	3 (High)	3-6	5
Halfilé/szeletek	~~~~	-	2 (Közepes)	20-30 *	4 3
Kolbász / kebab / borda / hamburger	~~~~	-	2 - 3 (Középmagas)	15 - 30 *	5 4
Sült csirke 1-1.3 kg	~□	-	2 (Közepes)	55-70 **	2 1
Sült marhahús véresen 1 kg	~□	-	2 (Közepes)	35-50 **	3
Báránnyaláb / csülök	~□	-	2 (Közepes)	60-90 **	3
Sült burgonya	~□	-	2 (Közepes)	35-55 **	3
Csőben sült zöldségek	~□	-	3 (Magas)	10-25	3
Lasagne és hús	~~~~	Igen	200	50-100 ***	4 1
Hús és burgonya	~~~~	Igen	200	45-100 ***	4 1
Hal és zöldségek	~~~~	Igen	180	30-50 ***	4 1
Teljes étkezés: gyümölctorta (5. szint) / lasagne (3. szint) / hús (1. szint)	~~~~	Igen	190	40-120 ***	5 3 1
Töltött hússzeletek	~~~~e	-	200	80-120 ***	3
Hússzeletek (nyúl, csirke, bárány)	~~~~e	-	200	50-100 ***	3

* Fordítsa meg az ételt a sütés felénél

** Fordítsa meg az ételt a sütés kétharmadánál (ha szükséges).

*** Becsült időtartam: Az ételeket a személyes preferenciáktól függően különböző időpontokban lehet kivenni.

MANUÁLIS PROGRAMOK	—	~~~~	~~~□	~~~~	~~~~	~~~~e	
	—	Hagyományos	Grill	Turbo Grill	Légkeverés	Hőátadásos sütés	Eco légkeverés
COOKASSIST	[] MEAT AUTO	[] POULT AUTO	[] CASSE AUTO	[] BREAD AUTO	[] PIZZA AUTO	[] PASTA AUTO	
	Hús	Szárnynas	Rakott ételek	Kenyér	Pizza	Sütemények	
KIEGÉSZÍTŐK	~~~~~	~~~~~	~~~	~~~	~~~~~	~~~	
	Rácpolc	Sütőtálca vagy sütőforma a rácpolcon	Csepptálca / Süteményes tepsi / tepsi a rácpolcon	Csepptálca	Csepptálca 500 ml vízzel	Tepsi	

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Karbantartási vagy tisztítási munkálatok elvégzése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a sütő lehűlt.

Ne használjon gőzös tisztítót.

Ne használjon drótkefét, durva súrolót vagy súroló/maró tisztítószert, mert ezek károsíthatják a készülék felületeit.

**Viseljen védőkesztyűt.
Karbantartási munkálatok elvégzése előtt a sütőt áramtalanítani kell.**

KÜLSŐ FELÜLETEK

- Tisztítsa meg a felületeket nedves mikroszálas kendővel.
Ha nagyon koszosak, adjon hozzá néhány csepp pH-szemleges mosószert. Törölje szárazra egy ruhával.
- Ne használjon maró vagy durva tisztítószereket. Ha ezek közül bármelyik termék érintkezik a készülék felületeivel, azonnal törölje le nedves, mikroszálas kendővel.

BELSŐ FELÜLETEK

- minden használat után hagyja kihűlni a sütőt, majd tisztítsa meg, lehetőleg még meleg állapotban, hogy eltávolítsa az ételmaradékok által okozott lerakódásokat vagy foltokat. A magas víztartalmú ételek főzése eredményeként keletkező páralecsapódás felszárításához hagyja a sütőt teljesen kihűlni, majd törölje le ruhával vagy szivaccsal.

- Tisztítsa meg az ajtóüveget megfelelő folyékony tisztítószerrel.
- A sütőajtó eltávolítható a könnyebb tisztítás érdekében.

KIEGÉSZÍTŐK

Használat után áztassa a tartozékokat mosogatószeres oldatba, ha még forróak, kezelje őket sütőkesztyűvel. Az ételmaradványok mosogató kefével vagy szivaccsal távolíthatók el.

SÜTŐTÉR TISZTÍTÁSA PYRO PROGRAM HASZNÁLATÁVAL

**A Pyro ciklus alatt ne érjen hozzá a sütőhöz.
Tartsa távol a gyerekeket és az állatokat a sütőtől**

A program a magas hőmérséklet révén fellazítja a kifröccsent ételmaradékokat, így miután a sütő lehűlt, a lerakódások egy nedves szivacs segítségével könnyen eltávolíthatóvá válnak.

Ha a sütő főzőlap alá van telepítve, az öntisztító ciklus futtatása közben ellenőrizze, hogy az összes égő vagy elektromos főzőlap ki van-e kapcsolva.

A program futtatása előtt vegye ki az összes tartozékot (beleértve a polcainkat is) a sütőből.

Az optimális tisztítási eredmény érdekében a Pyro program használata előtt távolítsa el a sütőtér belséjéből a maradványokat, és tisztítsa meg az ajtó üvegét.

a Pyro-ciklus futtatása alatt és után (amíg a szoba ki nem szellőzött).

A sütő esetében két különböző Pyro program elérhető: a teljes program alapos tisztítást tesz lehetővé, ha a sütő erősen szennyeződött, míg a gyors (ECO) program rövidebb és energiatakarékosabb, így kiválóan alkalmas a rendszeres időközönként történő tisztításhoz.

Csak akkor javasoljuk a Pyro program használatát, ha a készülék erősen szennyezett, vagy főzés közben kellemetlen szagokat áraszt.

Megjegyzés: Pyro tisztítás közben a sütőajtó lezár. Mindaddig zárva marad, amíg a sütő belséjében a hőmérséklet vissza nem tér a biztonságos értékre.

Levegőztesse a helyiséget a Pyro program használata közben és a befejezést követően (ameddig a helyiség teljesen ki nem szellőzik).

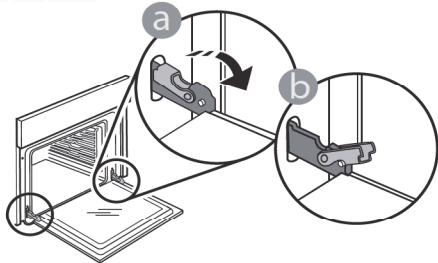
AZ IZZÓ CSERÉJE

1. Húzza ki a sütőt az elektromos hálózatból.
2. Vegye le a lámpa burkolatát, cserélje ki az izzót, és tegye vissza a burkolatot a lámpára.
3. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.

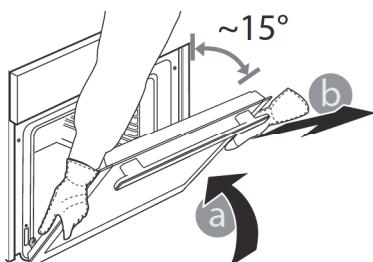
Megjegyzés: Csak 25-40W / 230V E-14 típusú, T300 °C izzólámpákat vagy 20-40W / 230 V G9 típusú, T300 °C halogén lámpákat használjon. A termékben használt izzót kifejezetten háztartási készülékekhez terveztek, és nem alkalmas otthoni általános helyiségek világításra (244/2009/EK rendelet). Izzókat az szervizünkön kaphatók. Ha halogén izzókat használ, ne kezelje pusztá kézzel, mert az ujjlenyomata károsíthatja. Ne használja a sütőt, amíg az izzó burkolatát vissza nem helyezte.

AZ AJTÓ LE- ÉS FELSZERELÉSE

1. Az ajtó eltávolításához nyissa ki teljesen, és engedje le a reteszeket, amíg kioldási pozícióba kerülnek.

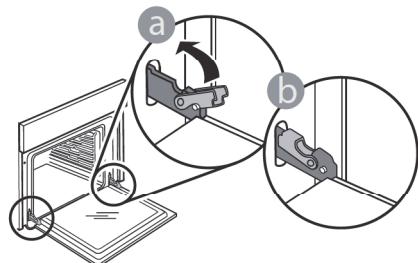


2. Zárja be az ajtót, amennyire csak tudja. Fogja meg két kézzel az ajtót - ne fogja meg a fogantyúnál. Egyszerűen vegye le az ajtót úgy, hogy csukja befelé és közben felfelé húzza, amíg ki nem oldódik az ülékből. Tegye az ajtót egyik oldalára, puha felületre.

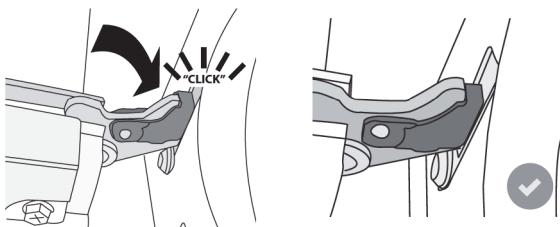


3. Helyezze vissza az ajtót a sütő felé mozgatva, a csuklópántok kampót az ülékekhez igazítva, és rögzítse a felső részt az ülékre.

4. Engedje le az ajtót, majd nyissa ki teljesen. Engedje le a reteszeket eredeti helyzetükbe: Ügyeljen arra, hogy teljesen leeressze őket.



Nyomja meg finoman, ellenőrizve ezzel, hogy a reteszek a helyükön legyenek.



5. Próbálja meg becsukni az ajtót, és ellenőrizze, hogy illeszkedik-e a kezelőpanelhez. Ha nem, ismételje meg a fenti lépéseket.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Nem működik a sütő.	Áramkimaradás. Nem csatlakozik a hálózathoz.	Ellenőrizze, hogy van-e hálózati áram, és hogy a sütő csatlakozik-e az áramellátáshoz. Kapcsolja ki a sütőt, és indítsa újra, hogy ellenőrizze, fennáll-e a hiba.
Az ajtó nem nyílik.	Tisztítóprogram folyamatban. Az ajtóból meghibásodott.	Várja meg, hogy a program befejeződjön és a sütő lehűljön. Kapcsolja ki a sütőt, majd indítsa újra, hogy ellenőrizze, a hiba továbbra is fennáll-e.
A kijelzőn „F” és egy szám látható	Programhiba.	Vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálattal és adja meg az „F”-et követő betűt vagy számot.

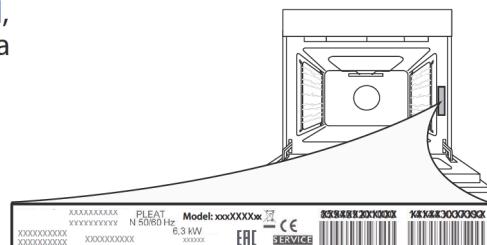
WWW.FRANKE.COM

© Franke Technology and Trademark Ltd, Switzerland

TÁMOGATÁS

Ha bármilyen működési hiba merülne fel, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Franke műszaki szervizével.
Soha ne forduljon nem jóváhagyott szervizekhez.
Adja meg:
 - a hiba típusát
 - a készülék típusát (kód)
 - a sorozatszám (S.N.) a típustáblán található, amely a sütőtér jobb szélén található (amikor a sütő ajtaja nyitva van).

Amikor kapcsolatba lép a szervizközponttal,
kérjük, adja meg a termék azonosító tábláján szereplő kódokat.



www.franke.com



400011431605



*Make
it
Wonderful*



GEMMA B&D Kft.
2040 Budaörs,
Puskás Tivadar út 14.
Tel.: +36 23 769 245
e-mail: info@gemmabd.hu

www.gemmabd.hu

A folyamatos termékfejlesztés következtében a műszaki adatok módosítása előzetes értesítés nélkül is történhet. Használati utasításaink nagy erőfeszítéssel és rendkívüli gondossággal készülnek. Ennek ellenére a gyártás, szerkesztés, fordítás és / vagy nyomtatás közben pontatlanságok, hibák keletkezése nem kizáráható. Ezekért azonban sem a gyártó, sem a forgalmazó, sem az eladó felelősséget nem vállal.